

Nachwort

Die Etüde cis-moll op. 2 Nr. 1 gehört zweifellos zu den bekanntesten Werken Alexander N. Skrjabins (1872–1915). Es handelt sich um ein Frühwerk, denn Skrjabin komponierte das Stück im Alter von nur 15 Jahren. Umso erstaunlicher ist, dass der Jugendliche zu diesem Zeitpunkt bereits eine beträchtliche Anzahl von Werken verfasst hatte, wie die von ihm erstellten Werklisten in einem seiner Skizzenhefte beweisen (Moskau, A. N. Skrjabin Gedenkmuseum). In diesem Heft ist auch das Kompositionsdatum der Etüde vermerkt: „4. April 1887“. Abgesehen von Skizzen einiger Takte (Moskau, Russisches Nationalmuseum der Musik) ist kein weiteres autographes Material zu diesem kleinen Werk überliefert.

Die Etüde und ein Walzer f-moll op. 1 waren zusammen mit den Mazurken op. 3 und den Nocturnes op. 5 die ersten Werke Skrjabins, die 1893 beim Verlag P. Jurgenson im Druck erschienen. Der Vertrag mit dem Verleger sah einen vollständigen Verzicht auf Honorarzahlungen vor. Dass insbesondere die Etüde in der Folge zahlreiche Male nachgedruckt wurde und einen beispiellosen Siegeszug antrat, war 1893 weder für den Komponisten noch für den Verleger absehbar.

Einige Quelle unserer Edition ist die Erstausgabe (Moskau, A. N. Skrjabin Gedenkmuseum), der wir mit kleinen Anpassungen folgen. Nur in T. 26 steht dort der Haltebogen versehentlich eine Achtel später.

Den oben genannten Institutionen sei für freundlich zur Verfügung gestelltes Quellenmaterial herzlich gedankt.

Moskau, Herbst 2023
Valentina Rubcova

Afterword

The Etude in c♯ minor op. 2 no. 1 undoubtedly numbers among the most famous works of Alexander N. Scriabin (1872–1915). It is an early work, for Scriabin composed the piece when he was only fifteen. Even more astonishing is that the teenage boy had already written a considerable number of pieces by this time, as shown by the lists of works he compiled in one of his sketchbooks (Moscow, A. N. Scriabin Memorial Museum). The Etude's date of composition is also noted there: “4 April 1887”. Apart from sketches of a few measures (Moscow, Russian National Museum of Music), no further autograph material for this small work has survived.

Together with the Mazurkas op. 3 and the Nocturnes op. 5, the Etude and a Waltz in f minor op. 1 were the first of Scriabin's works to be published by the P. Jurgenson publishing house in 1893. The contract with the publisher stipulated a complete waiver of royalties. In 1893, neither the composer nor the publisher could have anticipated that the Etude in particular would subsequently be reprinted numerous times and enjoy an unprecedented success.

The only source for our edition is the first edition (Moscow, A. N. Scriabin Memorial Museum), which we follow with minor adjustments. Only in m. 26 the tie is inadvertently placed one eighth note later.

We would like to thank the above-mentioned institutions for kindly providing the source material.

Moscow, autumn 2023
Valentina Rubcova

Postface

L'Étude en ut♯ mineur op. 2 n° 1 fait sans aucun doute partie des œuvres les plus connues d'Alexandre N. Scriabine (1872–1915). Le compositeur n'avait que 15 ans lorsqu'il écrivit cette œuvre de jeunesse. Il est d'autant plus étonnant que le jeune homme était déjà l'auteur d'un nombre considérable d'œuvres, comme le montrent les listes qu'il fit de sa production dans un de ses cahiers d'esquisses (Moscou, Musée commémoratif A. N. Scriabine). Dans ce cahier est aussi notée la date de composition de l'Étude: «4 avril 1887». Aucun matériau autographe ne nous est parvenu de cette petite pièce hormis des esquisses de quelques mesures (Moscou, Musée national russe de la musique).

Cette Étude et la Valse en fa mineur op. 1 furent, avec les Mazurkas op. 3 et les Nocturnes op. 5, les premières œuvres de Scriabine à paraître chez l'éditeur P. Jurgenson, en 1893. Dans le contrat avec l'éditeur, le compositeur s'engageait à renoncer à tout honoraire. Qu'en particulier l'Étude allait par la suite faire l'objet de nombreux tirages et connaître un succès incomparable, ni Scriabine, ni Jurgenson ne l'avaient imaginé en 1893.

La seule source de notre édition est la première édition (Moscou, Musée commémoratif A. N. Scriabine), que nous suivons avec de petits ajustements. Ce n'est qu'à la mes. 26 que la liaison de tenue y est notée une croche plus tard par erreur.

Nous remercions les institutions mentionnées ci-dessus d'avoir aimablement mis les sources à notre disposition.

Moscou, automne 2023
Valentina Rubcova



Diese Ausgabe ist auch in der „Henle Library“-App erhältlich /
This edition is also available in the Henle Library app:
www.henle-library.com